

# ด่วนที่สุด

ที่ ร ง ๐๓๐๗/ วี๊ด๊อฟ๊อฟ



สำเนาเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
รับที่ ๑๒๐๒๐  
วันที่ ๙ มิถุนายน ๒๕๕๘ ๑๐๔๐

๙/๕  
๙/๖

กระทรวงแรงงาน  
ถนนมิตรไมตรี ดินแดง กรุงเทพฯ ๑๐๔๐

วันที่ ๙ มิถุนายน ๒๕๕๘

เรื่อง การดำเนินการตามผลการเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของรองประธานอาชีบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา (H.E. Dr. Sai Mauk Kham)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สพท.รับที่ ๑๘๙.๙  
วันที่ ๙ มิถุนายน ๒๕๕๘  
เวลา ๑๘.๐๐ น.

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๙๙๗ ลงวันที่ ๑ พฤษภาคม ๒๕๕๘

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือกรรมการจัดทำงาน ด่วนที่สุด ที่ ๐๓๐๗/๑๙๖๘ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
  ๒. หนังสือกรรมการจัดทำงาน ด่วนที่สุด ที่ ๐๓๐๗/๑๖๑๔๘ ลงวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๘
  ๓. หนังสือสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาประจำประเทศไทย  
ที่ ๓๐๕/๔๕๗๐๑๕ ลงวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๕๘
  ๔. หนังสือกรรมแรงงาน กระทรวงแรงงาน การจ้างงาน และการประกันสังคม  
สถานะนรรทแห่งสหภาพเมียนมา ที่ ๓/๗๗/DOL (MWD) ๒๐๑๕ (๗๗๗) ลงวันที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๕๘

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรีขอให้กระทรวงแรงงานพิจารณา  
ให้ความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องด้านแรงงานตามผลการเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของ  
รองประธานอาชีบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา (H.E. Dr. Sai Mauk Kham) เมื่อวันที่ ๒๕ - ๒๘  
กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศได้เสนอ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงแรงงานขอรายงานการดำเนินการ ตามตารางติดตามผลการเยือนประเทศไทย  
อย่างเป็นทางการ ของรองประธานอาชีบดีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา (H.E. Dr. Sai Mauk Kham)  
ในประเด็นแรงงานเมียนมาผิดกฎหมาย ดังนี้

๑. จำนวนคนต่างด้าวสัญชาติเมียนมาที่มาจดทะเบียน ณ ศูนย์บริการจดทะเบียน  
แรงงานต่างด้าวแบบเบ็ดเสร็จ (OSS) ระหว่างวันที่ ๓๐ มิถุนายน - ๓๑ ตุลาคม ๒๕๕๗ รวมทั้งสิ้น  
๖๖๔,๔๔๘ คน เป็นแรงงาน ๖๒๓,๖๔๘ คน และผู้ติดตาม ๔๐,๘๐๑ คน

๒. นายจ้างแจ้งบัญชีรายชื่อคนต่างด้าวสัญชาติเมียนมากับกรรมการจัดทำงาน  
เพื่อเข้ารับการตรวจสัญชาติ จำนวน ๑๘๘,๒๘๘ คน เป็นแรงงาน ๑๘๓,๔๙๙ คน และผู้ติดตาม  
๕,๗๙๙ คน (ข้อมูล ณ วันที่ ๒ มิถุนายน ๒๕๕๘)

๓. ฝ่ายไทยได้พิจารณามาตรการผ่อนผันให้แรงงานเมียนมาที่ลงทะเบียนกับ  
ศูนย์บริการจดทะเบียนแรงงานต่างด้าวแบบเบ็ดเสร็จ (OSS) สามารถทำงานในประเทศไทยต่อไป

/โดยมี...

โดยมีการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๕๘ ที่เห็นชอบแนวทางการจัดระบบ แรงงานต่างด้าวสัญชาติเมียนมา ลาว และกัมพูชา โดยมีผลดำเนินการถึงวันที่ ๒ มิถุนายน ๒๕๕๘ ดังนี้

๓.๑ กลุ่มที่ผ่านการตรวจสัญชาติแล้วเสร็จภายในเวลาที่กำหนด จะได้รับ การตรวจลงตราและได้รับอนุญาตทำงานจนถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๙

สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาประจำประเทศไทย แจ้งรายชื่อแรงงานเมียนมาที่ผ่านการตรวจสัญชาติและได้รับหนังสือเดินทางจำนวน ๑,๓๒๘ คน และมีแรงงานเมียนมาดำเนินการขอรับการตรวจลงตราและขอรับใบอนุญาตทำงานจำนวน ๗๘๗ คน

๓.๒ กลุ่มแรงงานต่างด้าวที่ได้รับการผ่อนผันให้ทำงาน แต่ยังไม่ได้เข้ารับ การตรวจสัญชาติ ให้นายจ้างพารองงานต่างด้าวมารายงานตัวเพื่อขอรับบัตรใหม่ภายใต้ใน วันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๙ และขอรับใบอนุญาตทำงาน ซึ่งแรงงานต่างด้าวจะได้รับการผ่อนผันให้ ออยู่ในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวและได้รับอนุญาตทำงาน จนถึงวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๙

คนต่างด้าวสัญชาติเมียนมา ได้มารายงานตัวเพื่อขอรับบัตรใหม่จำนวน ๓๗๐,๘๘๕ คน เป็นแรงงาน ๓๑๑,๗๐๒ คน และผู้ติดตาม ๕,๑๘๓ คน

๓.๓ กลุ่มที่ไม่มารายงานตัวเพื่อขอรับบัตรใหม่และขออนุญาตทำงานภายใต้ใน วันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๙ ให้ดำเนินการตรวจสอบติดตาม จับกุม และผลักดันส่งกลับตามกฎหมาย

๓.๔ กลุ่มผู้ติดตามที่ผู้ติดตามที่อายุไม่เกิน ๑๕ ปี มารายงานตัวเพื่อขอรับบัตรใหม่ พร้อมกับแรงงานต่างด้าว ภายในวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๙ ผู้ติดตามที่มารายงานตัวจะมีสิทธิอยู่ใน ราชอาณาจักรเช่นเดียวกับแรงงานต่างด้าวตามข้อ ๓.๑ หรือ ๓.๒ แล้วแต่กรณี สำหรับผู้ติดตาม ที่ไม่มารายงานตัวจะต้องถูกดำเนินการผลักดันพร้อมแรงงานต่างด้าวตามข้อ ๓.๓

๔. ฝ่ายไทยขอให้เร่งรัดการตรวจสัญชาติ โดยกรรมการจัดหางานมี หนังสือด่วนที่สุด ที่ ๐๓๐๗/๖๙๖๘ ลงวันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙ และหนังสือด่วนที่สุด ที่ ๐๓๐๗/๑๖๒๔๘ ลงวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๙ ถึงสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ประจำประเทศไทย เพื่อเร่งรัดการตรวจสัญชาติและสอบถามจำนวนแรงงานและผู้ติดตามที่ผ่าน การตรวจสัญชาติและได้รับหนังสือเดินทาง (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ ๒)

๕. ฝ่ายไทยขอให้การพิจารณาออกเอกสารรับรองบุคคล (CI) ของฝ่ายเมียนมา เป็นไปตามมาตรฐานสากลและขอให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องหารือกันต่อไป โดยมีการดำเนินการ ดังนี้

๕.๑ ตามผลหารือการประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสไทย – เมียนมา เมื่อวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๕๘ ฝ่ายไทยจะแจ้งผลการพิจารณาการขอใช้เอกสารรับรองบุคคล (CI) ของฝ่ายเมียนมา ให้ทราบผ่านช่องทางการทูต โดยฝ่ายเมียนมาจะจัดส่งคณฑ์ทำงานเข้ามาจัดเก็บข้อมูล และขอให้ ฝ่ายไทยอำนวยความสะดวก ซึ่งผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศได้ซึ่งแจ้งให้ทราบว่า เอกสารรับรอง บุคคล (CI) ดังกล่าวไม่สามารถนำมารับการตรวจลงตราได้ รวมทั้งได้เสนอให้ฝ่ายเมียนมาหันหนังสือถึง กระทรวงการต่างประเทศอย่างเป็นทางการ เพื่อให้มีการพิจารณาการตรวจลงตราประเภท คนอยู่ชั่วคราว (Non-Immigrant Visa) รหัสเอฟ (F) ให้กับคณฑ์ทำงาน

๕.๒ สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาประจำประเทศไทย มีหนังสือที่ ๓๑๕/๔๕๒๐๑๕ ลงวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๕๙ ขอให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณา

การตรวจสอบตราประภากอนอยู่ชั่วคราว(Non-Immigrant Visa) รหัสเอฟ (F) ให้กับคณะทำงานเมียนมาจำนวน ๔๓ คน ที่จะเข้ามาจัดเก็บข้อมูลแรงงานเมียนมาในประเทศไทย ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศ ได้แจ้งรายชื่อคณะทำงานดังกล่าวให้สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงย่างกุ้ง ได้ทราบ และมีคณะทำงานบางส่วน ได้ไปดำเนินการขอตรวจตราแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

๕.๓ กรมแรงงาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา มีหนังสือที่ ๓/๒๗/DOL(MWD) ๒๐๑๕ (๗๖๙๓) ลงวันที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๕๘ แจ้งว่าฝ่ายเมียนมาจะจัดส่งคณะทำงานมาจัดเก็บข้อมูลแรงงานเมียนมา ที่ผ่านการตรวจสัญชาติจะได้รับหนังสือเดินทางธรรมด้า แรงงานที่ไม่ผ่านการตรวจสัญชาติจะได้รับ เอกสารรับรองบุคคล (CI) จากนั้นแรงงานจะต้องเดินทางกลับสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา เพื่อเข้ากระบวนการการตรวจสัญชาติและขอรับหนังสือเดินทางธรรมด้า โดยเอกสารรับรองบุคคล (CI) จะมีค่าใช้จ่ายประมาณ ๕๐๐ บาทต่อฉบับ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

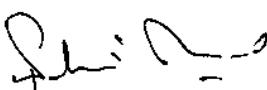
๕.๔ กรรมการจัดทำงานได้ประสานสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาประจำประเทศไทย เกี่ยวกับการดำเนินการจัดเก็บข้อมูลแรงงานเมียนมา เพื่อให้การตรวจสัญชาติเป็นไปอย่างรวดเร็ว ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความพร้อมของฝ่ายเมียนมาในการเข้ามาดำเนินการ

๖. ผลการหารือระหว่างการเยือนกรุงเนปิดอร์ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน (พลเอก สุรศักดิ์ กาญจนรัตน์) กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน การจ้างงาน และการประกันสังคม สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา เมื่อวันที่ ๒๑ – ๒๓ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ฝ่ายเมียนมาแจ้งให้ทราบว่าการออกเอกสารรับรองบุคคล (CI) จะออกให้กับแรงงานและผู้ติดตาม เพื่อเป็นการรับรองบุคคลในเบื้องต้น เพื่อให้บุคคลเหล่านั้นเดินทางกลับไปจัดทำบัตรประจำตัวบุคคล (ID Card) และขอจัดทำหนังสือเดินทางธรรมด้าต่อไป

๗. กระทรวงแรงงานอยู่ระหว่างการประสานกระทรวงการต่างประเทศเพื่อขอทราบผลการพิจารณาเอกสารรับรองบุคคล (CI) เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องอันจะก่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดกับทั้งสองฝ่าย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก   
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

(สุรศักดิ์ กาญจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน